

Dear Compatriots and Friends of Chile

At this time, when our country suffers its worst natural disasters we can not sit idly by. The images through television and the Internet are devastating. The impotence of not being in Chile and help in some way has flooded the hearts of us all. Through communication social networks and when we were able, by phone, we found the welfare of our loved ones in our land.

The Chilean Cultural Center of Arizona has received countless calls of support and offers of help.

For this reason, we decided to open a bank account at Wells Fargo Bank in the name of "A Roof for Chile", for all those people who want to make cash donations.

The money raised will be sent to the organization "A Roof for Chile" (<http://www.untechoparachile.cl>) who builds emergency housing. We believe that through this organization we can reach out more directly to a problem that affects more than 2 million victims, who have become homeless, and that the money raised will help the construction of 1, 5, 10 or more dwellings. We believe that through this pathway we would be fulfilling this goal.

We know the needs in these moments are many, but we have no way to get food, clothing or other necessities.

This Friday March 5th, Chile will hold a telethon "CHILE HELPS CHILE". The organization "A Roof for Chile" will participate in this event and we will take this opportunity to make a major gift on behalf of the Chileans and friends of Chile living in Arizona. We thought this is a nice way to contribute to the reconstruction of Chile.

We hope your contribution, thanks.

The account number is: 148 346 7047 Wells Fargo Bank

Or under the name of: "UN TECHO PARA CHILE" (A ROOF FOR CHILE)



Chilean Cultural Center of Arizona

Queridos Compatriotas y amigos de Chile

En estos momentos, en que nuestro país sufre una de sus mayores catástrofes naturales no podemos quedarnos de brazos cruzados. Las imágenes a través de la televisión e Internet son devastadoras. La impotencia de no poder estar en Chile y ayudar de alguna manera ha inundado el corazón de todos nosotros. A través de las redes sociales de comunicación y cuando se ha podido, por teléfono, hemos constatado el bienestar de nuestros seres queridos en nuestra tierra.

Son innumerables los llamados de apoyo y ofrecimiento de ayuda que el Centro Cultural Chileno de Arizona ha recibido.

Por esta razón, hemos decidido abrir una cuenta bancaria en WELLS FARGO BANK a nombre de "UN TECHO PARA CHILE", para todas aquellas personas que quieran hacer donaciones en efectivo. El dinero recaudado será enviado a la organización "UN TECHO PARA CHILE" (www.untechoparachile.cl) quienes construyen viviendas de emergencia. Creemos que a través de esta organización podemos llegar más directamente a un problema que afecta a más de 2 millones de damnificados, que han quedado sin hogar, y que este dinero recaudado, ayudará para la construcción de 1, 5, 10 ó más viviendas. Creemos que a través de esta vía estaríamos cumpliendo este objetivo.

Sabemos que las necesidades en estos momentos son múltiples, pero no tenemos como hacer llegar, alimentos, comida, ropa u otra necesidad.

Este viernes 5 de Marzo en Chile se llevará a cabo una teletón "CHILE AYUDA A CHILE" en la cual participara la organización "UN TECHO PARA CHILE" y queremos aprovechar esa oportunidad de hacer una donación importante a nombre de los Chilenos y Amigos de Chile residentes en Arizona. Pensamos que sería una linda manera de contribuir a la reconstrucción de CHILE.

Esperamos vuestra contribución, Gracias.

BANCO WELLS FARGO
"UN TECHO PARA CHILE"
Cuenta # 148 346 7047



Centro Cultural Chileno de Arizona